



MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíneec

Dohoda o užívaní pôdy

uzatvorená podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o nájme poľnohospodárskych pozemkov“) a Občianskeho zákonníka medzi

Prenajímateľom: MESTO PODOLÍNEC
Štatutárny zástupca: Ing. Daniel Marhevka – primátor mesta ;
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíneec
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava, exp. Podolíneec
Číslo účtu: 2606110051/0200
IČO: 00330132
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomcom: Tomak, s.r.o.,
Hliník 28
065 03 Podolíneec
Zastúpené konateľom: Emilom Tomečkom
IČO: 31675981
DIČ: SK 2020495928
(ďalej len „nájomca“).

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemku vedenom na Okresnom úrade v Starej Ľubovni, katastrálny odbor, v k. ú. Vyšné Ružbachy zapísaný na liste vlastníctva č. 1157 nižšie uvedené:

Typ	Číslo parcely	LV	Výmera parcely v m ²	Užívaná výmera podielu v m ²
E	4543	1157	5602	1250,84
E	4544	1157	21873	14795,96
E	4545	1157	25688	19041,76

Spolu:

35088,56

2. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemku vedenom na Okresnom úrade v Starej Ľubovni, katastrálny odbor, v k. ú. Podolíneec zapísaný na liste vlastníctva č. 2262 nižšie uvedené:

Typ	Číslo parcely	LV	Výmera parcely v m ²
C	1242	2262	9709
C	1243/1	2262	4403
C	1244	2262	10391
C	1246/1	2262	15288

Spolu: 39791

(ďalej ako „pozemok“)

3. Prenajímateľ odovzdáva a nájomca preberá do nájmu pozemok uvedený a popísaný v bode 1 tohto článku o celkovej užívanej výmere spolu 74879,56 m² za účelom: výkon poľnohospodárskej činnosti.

Čl. II

Nájomné, platobné podmienky

1. Výška nájomného za predmet nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so schválenými zásadami na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku Mesta Podolíneec zo dňa 11.5.2011 a jeho výška predstavuje 105,07 € ročne podľa nasledovného výpočtu:

Výmera (ha)	Cena pôdy - ha/rok		Spolu nájomné/rok	
	€	Sk	€	Sk
3,508856	13,5	406,7	47,37	1427,07
3,9791	14,5	436,82	57,70	1738,27

2. Nájomné uvedené v bode 1 tohto článku je nájomca povinný uhrádzať do 15. marca bežného roka na účet prenajímateľa (uvedené v záhlaví zmluvy) vo výške 105,07,-€. Nájomné za rok 2015 je nájomca povinný uhradiť do 15.5.2015 v pomernej výške 61,29€
3. Ak nájomca neuhradí nájomné v lehote určenej v bode 2 tohto článku, je povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške 1 % splátky za každý deň omeškania.

Čl. III

Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** od 1.5.2015 do 31.12.2020.
2. Zmluva môže byť ukončená:
 - uplynutím doby nájmu,
 - písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu, pričom výpoveď je možné podať kedykoľvek počas trvania zmluvy,
 - písomnou výpoveďou nájomcu s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede,
 - písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Prenajímateľ je povinný najmenej 1 rok pred uplynutím doby nájmu písomne vyzvať nájomcu na vrátenie a prevzatie pozemku po skončení nájmu v súlade s § 12 ods. 1 zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov.
4. V deň nasledujúci po dni ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu

vypratať a odovzdať prenajímateľovi uvoľnený pozemok v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Čl. IV Ďalšie podmienky zmluvy

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve. Zmenu spôsobu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.
2. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom k užívaniu dohodnutom v zmluve.
3. Súčasťou nájmu nie je žiadne poskytovanie služieb.
4. Nájomca zodpovedá za zhromažďovanie a likvidáciu odpadov, ktoré produkuje pri svojej činnosti v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväzným nariadením príslušného samosprávneho orgánu. Súčasne zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá. Pokuty, ktoré prenajímateľovi vzniknú činnosťou nájomcu, hradí nájomca.
5. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom na prenajatom pozemku.
6. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretím osobám.
7. Nájomca je povinný zabrániť znehodnocovaniu pozemkov, okrem znehodnotenia, ktorému nemohol zabrániť ani s vynaložením odbornej starostlivosti.
8. V prípade, ak prenajímateľ zistí porušovanie bodov 1, 6 alebo 7 tohto článku, je oprávnený vyzvať nájomcu, aby od takého konania upustil a napravil závadný stav. Ak tak nájomca neurobí do jedného mesiaca odo dňa doručenia tejto výzvy, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000 €. Povinnosť odstrániť závadný stav zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá.
9. Prenajímateľ dáva nájomcovi súhlas bez akejkoľvek žiadosti na výrub samoletových drevín na prenajatých pozemkoch na stromy s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a krovité porasty s výmerou do 10 m². Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraných vo výške 130 cm nad zemou a pri krovitých porastoch s výmerou nad 10 m², potrebné písomné oznámenie na MsÚ, odbor životného prostredia.
10. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona o nájme poľnohospodárskych pozemkov a následne aj ustanoveniami Občianskeho zákonníka o nájmovej zmluve.


Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Uzavretie tejto zmluvy schválilo Mestské zastupiteľstvo Mesta Podolínece na svojom zasadnutí dňa 16.4.2015 uznesením č. 5/2015 písm. D) bod 8.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni zverejnenia.
3. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných

číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.


4. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
5. Účinnosťou tejto zmluvy táto zmluva nahrádza všetky prípadné zmluvy medzi prenajímateľom a nájomcom, ktoré sa viažu na ten predmet nájmu, ktorý je uvedený v tejto zmluve.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci dňa: 30.4.2015


.....
Ing. Daniel Marhevka
primátor mesta
(prenajímateľ)

MESTO PODOLÍNEC
Nám. Mariánske 3
065 03 Podolíneec
3

TOMAK s.r.o.
Hliník 28, PODOLÍNEC


.....
Tomak, s.r.o.,
Emil Tomeček - konateľ
(nájomca)